



Professional

GCM 254 D

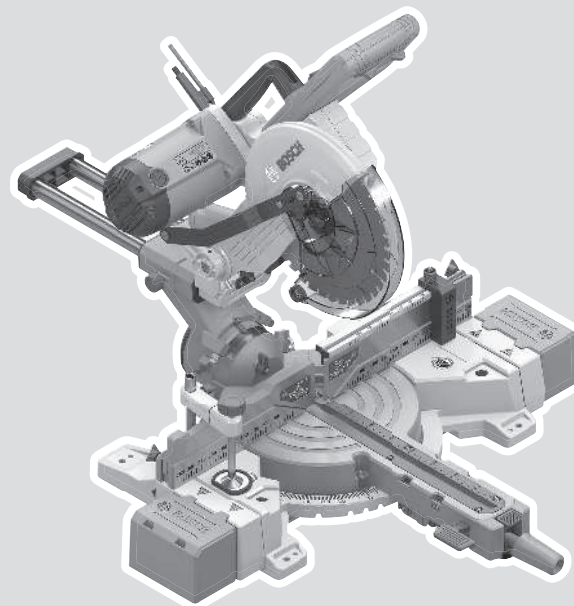
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 88T (2026.05) PS / 33



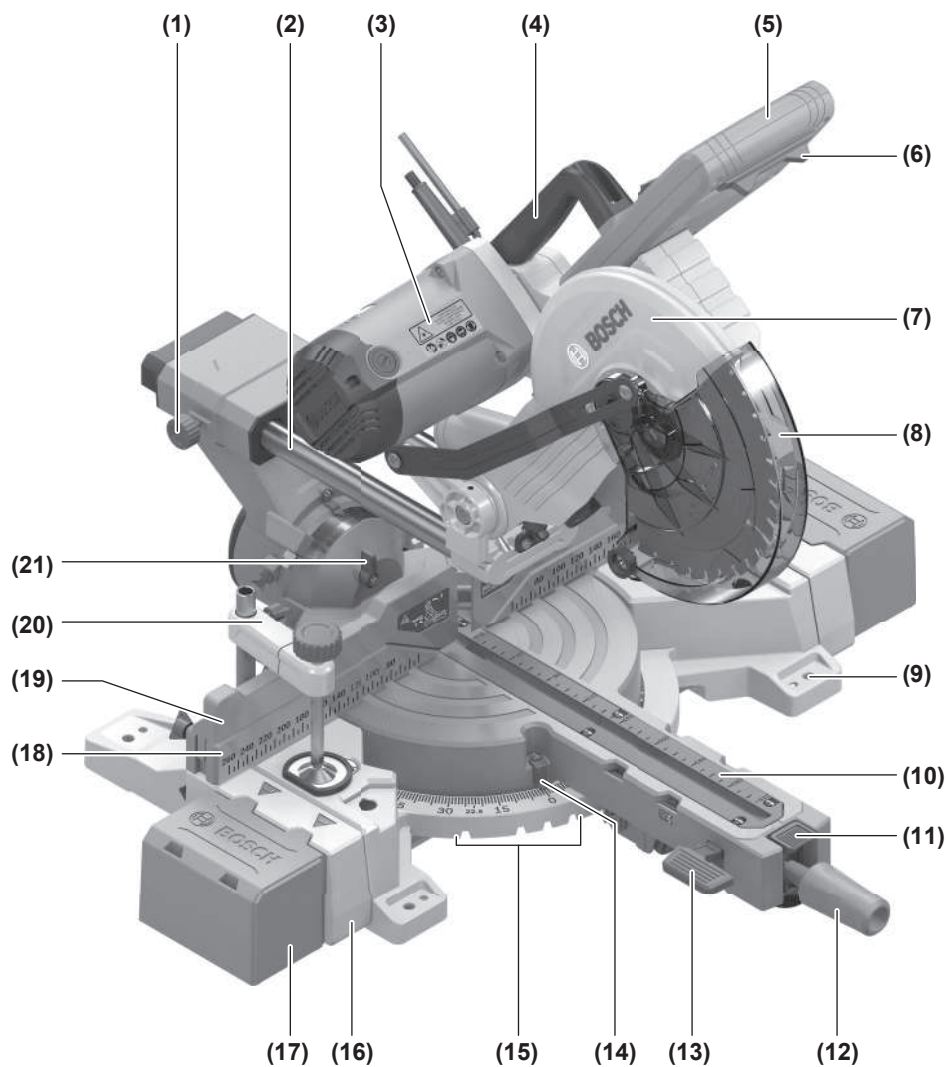
1 609 92A 88T

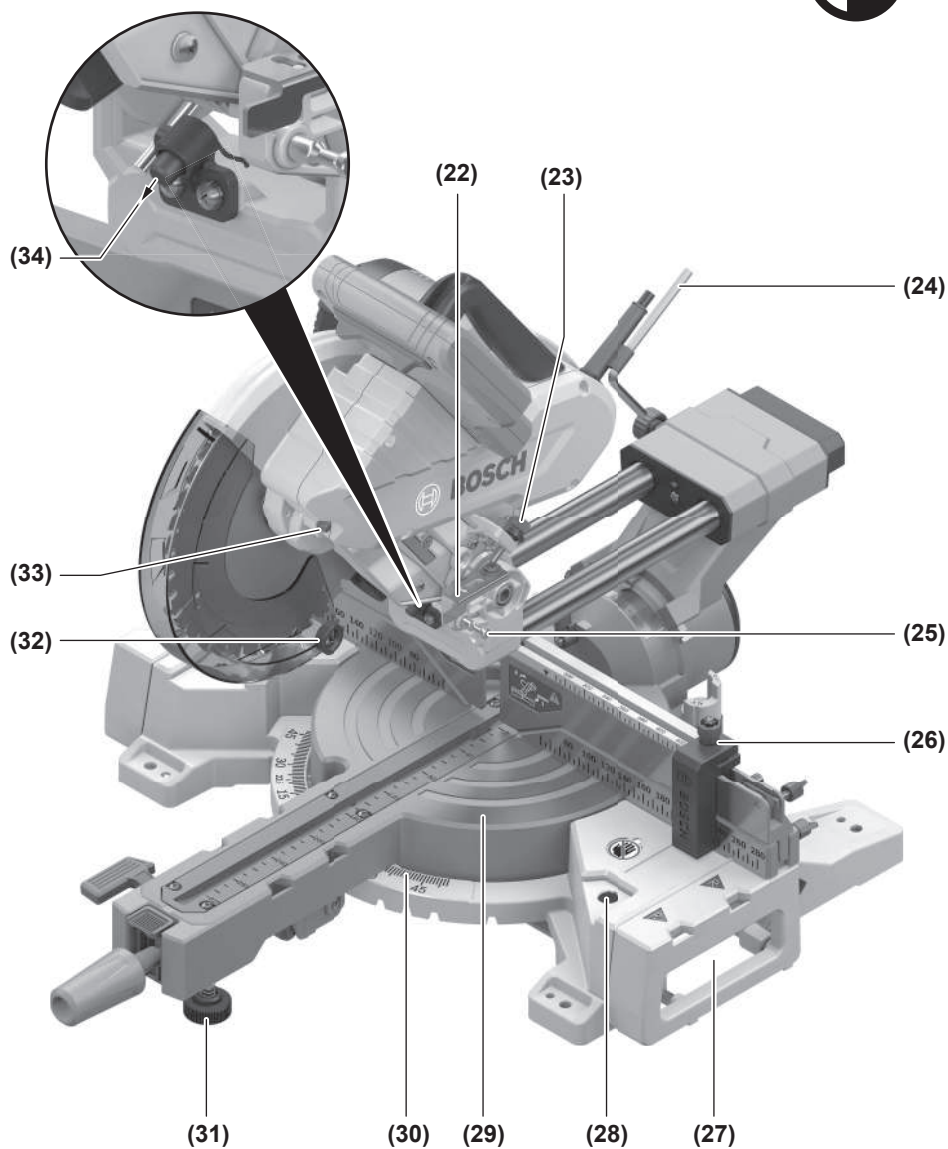


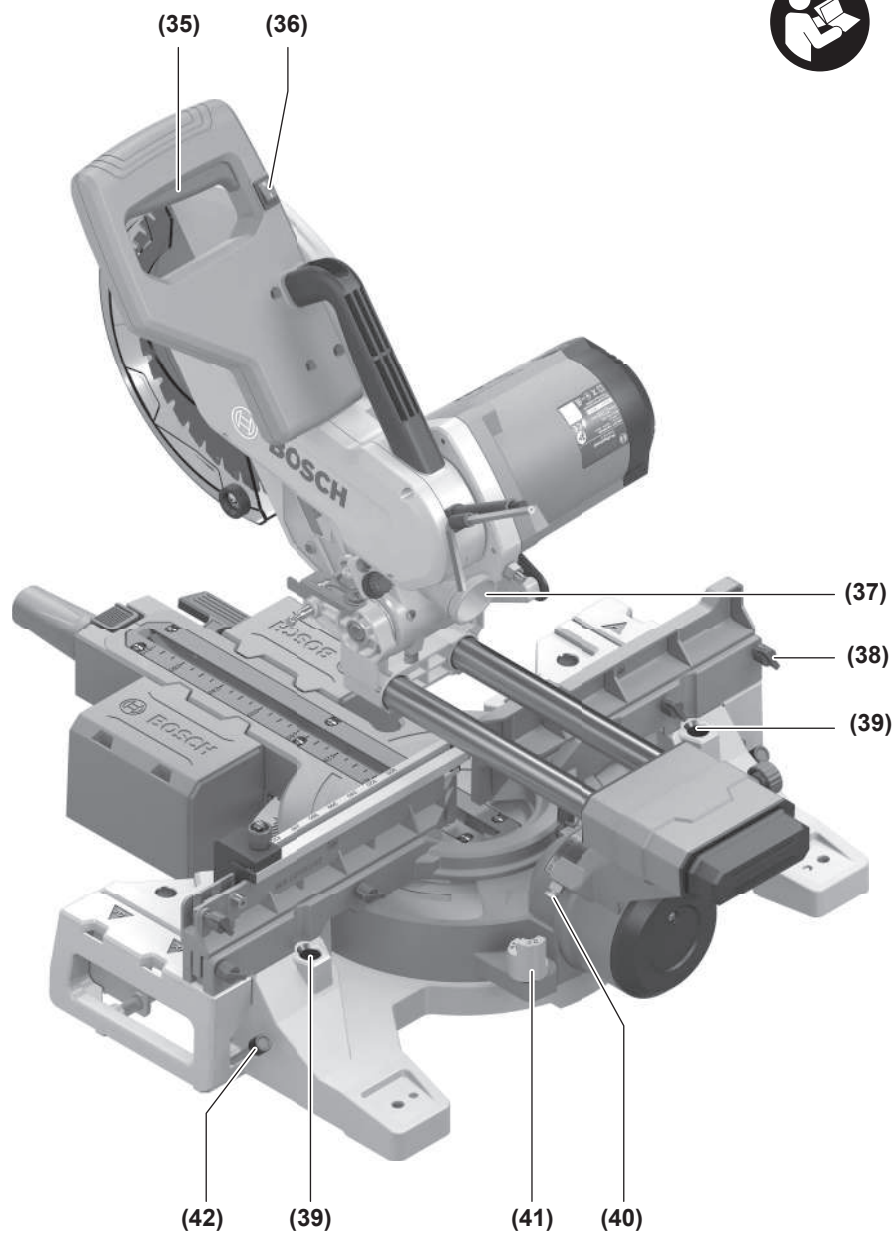
ru Оригинальное руководство по
эксплуатации

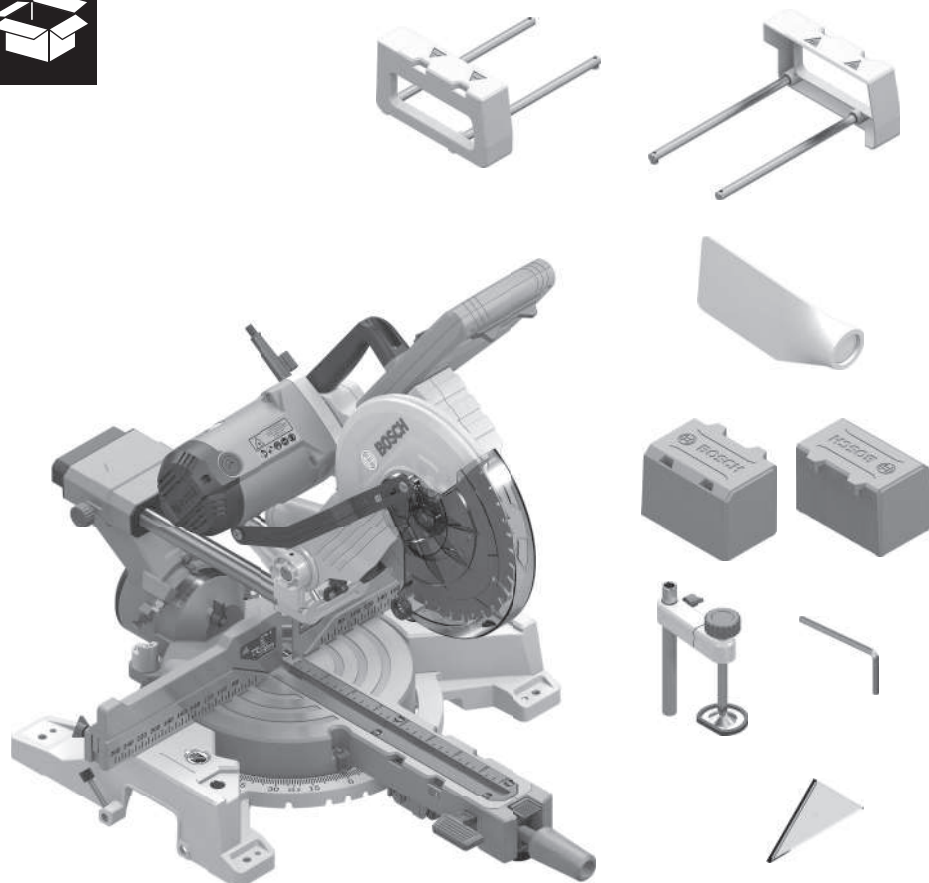
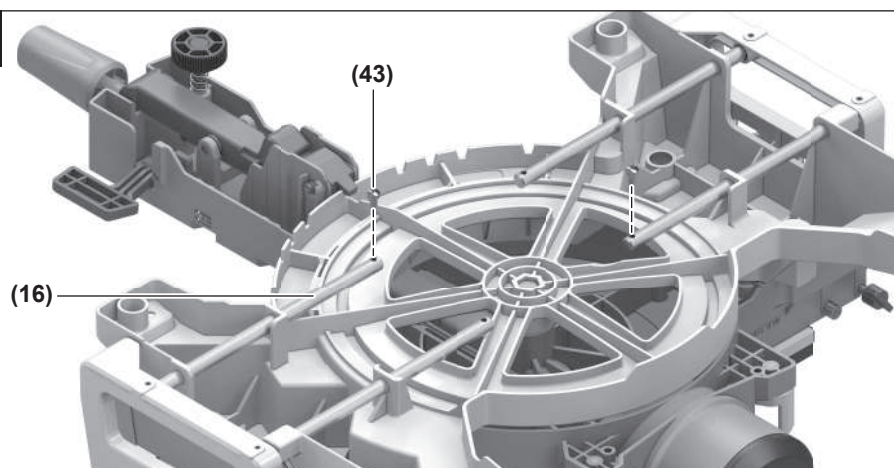


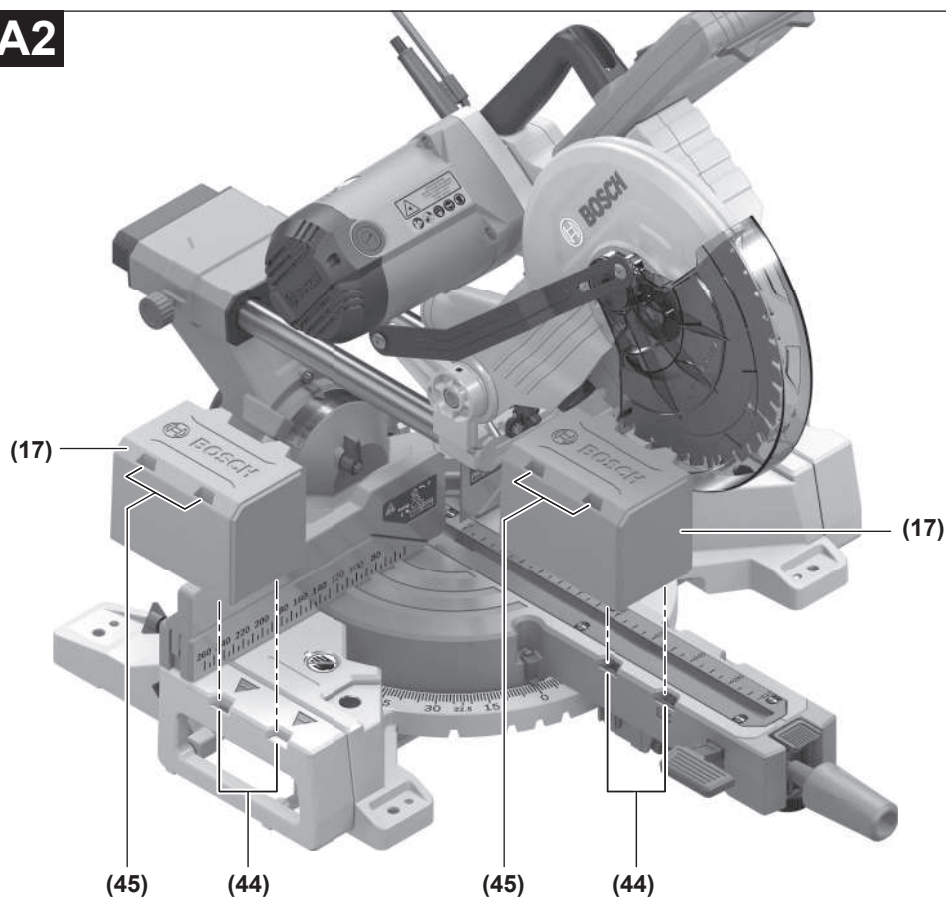
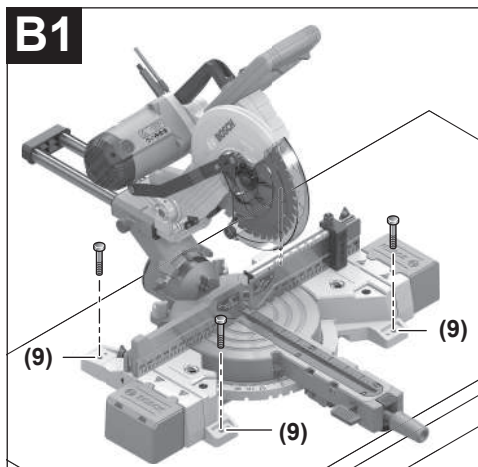
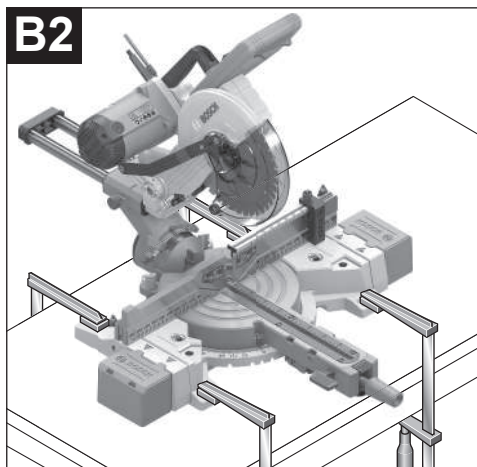


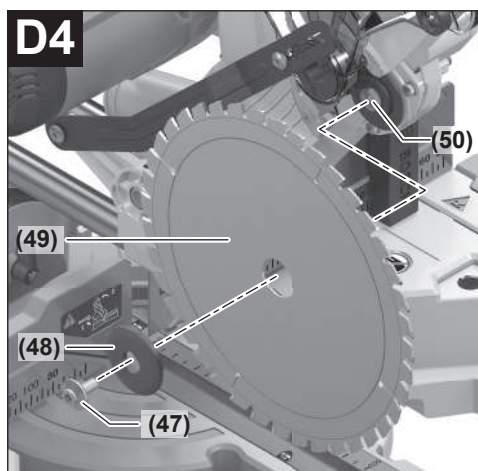
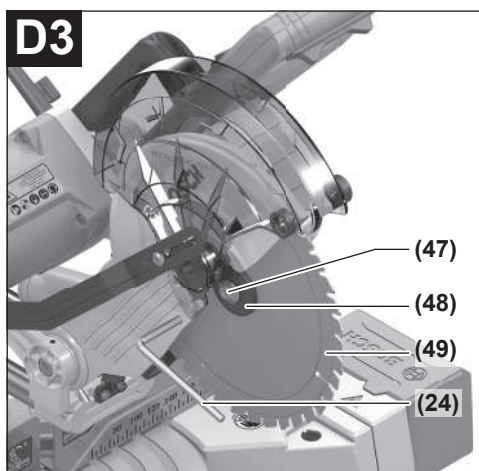
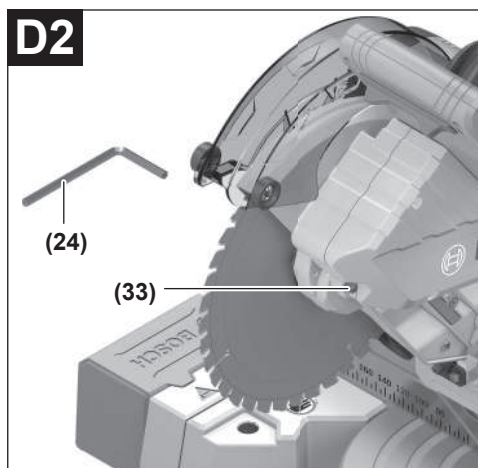
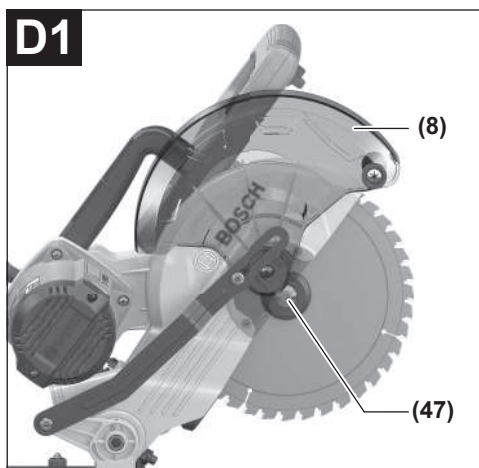
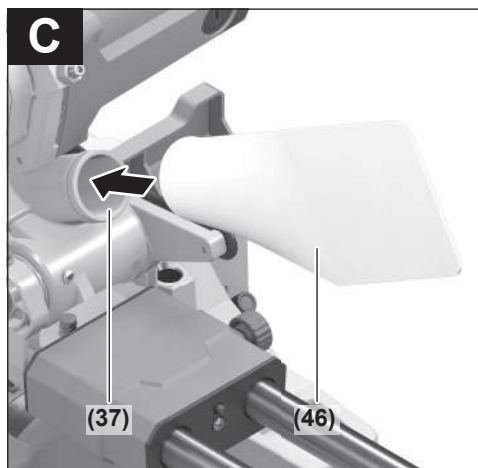
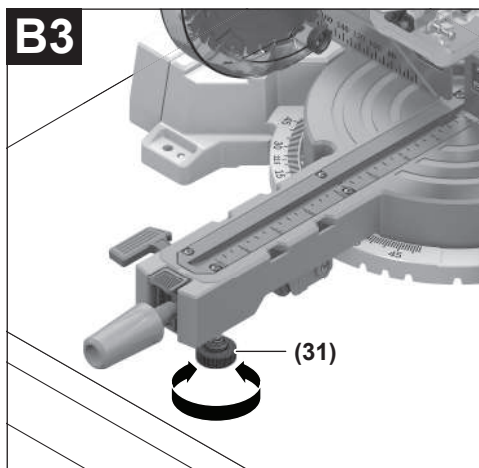


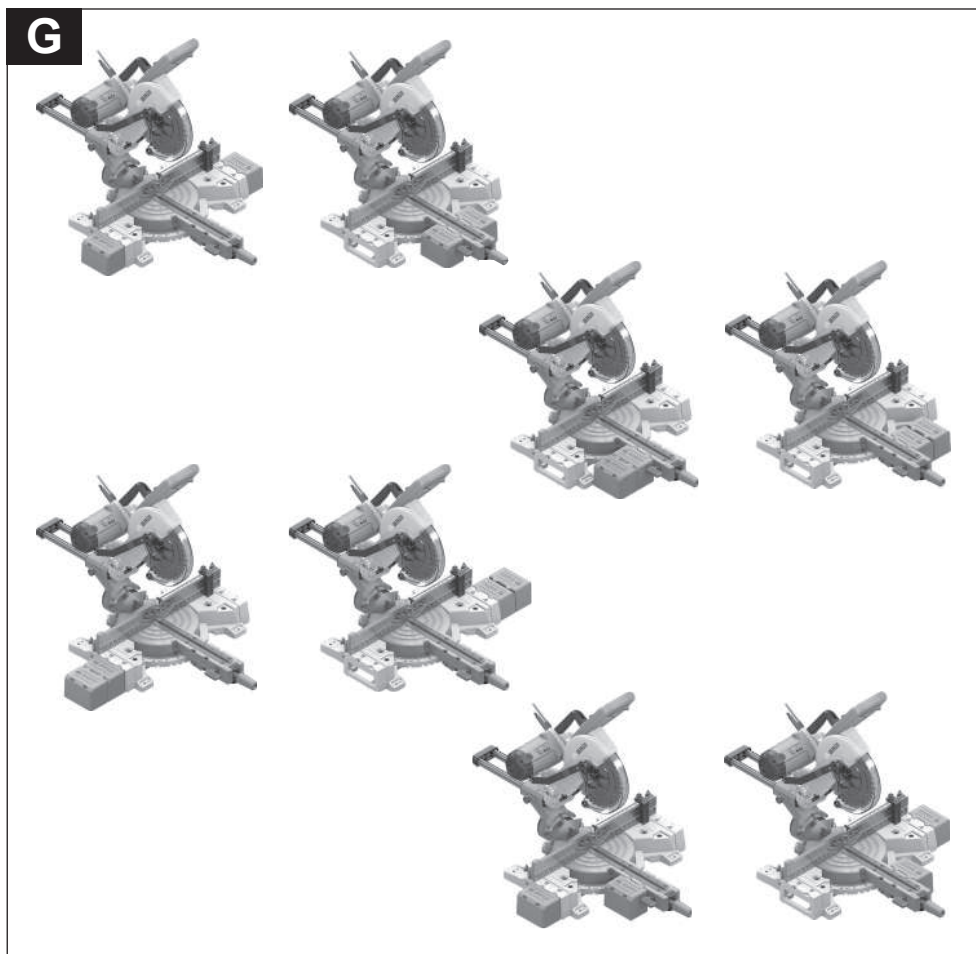
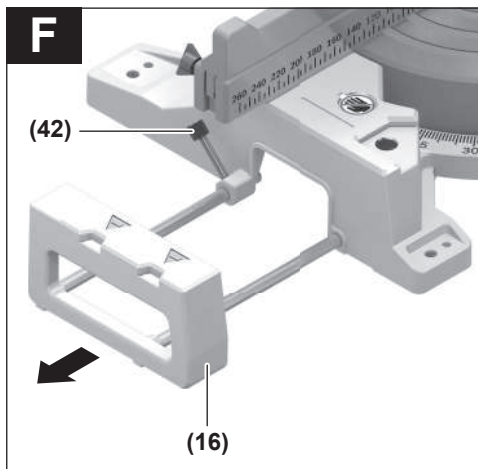
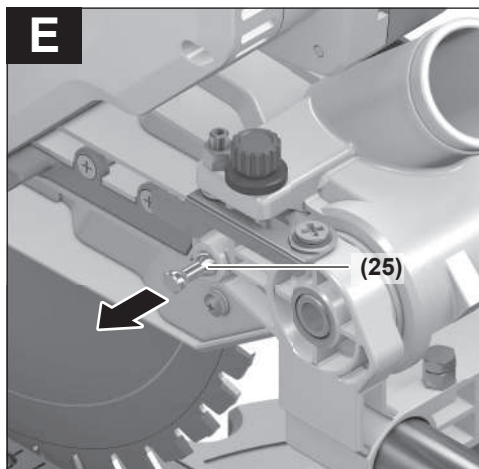


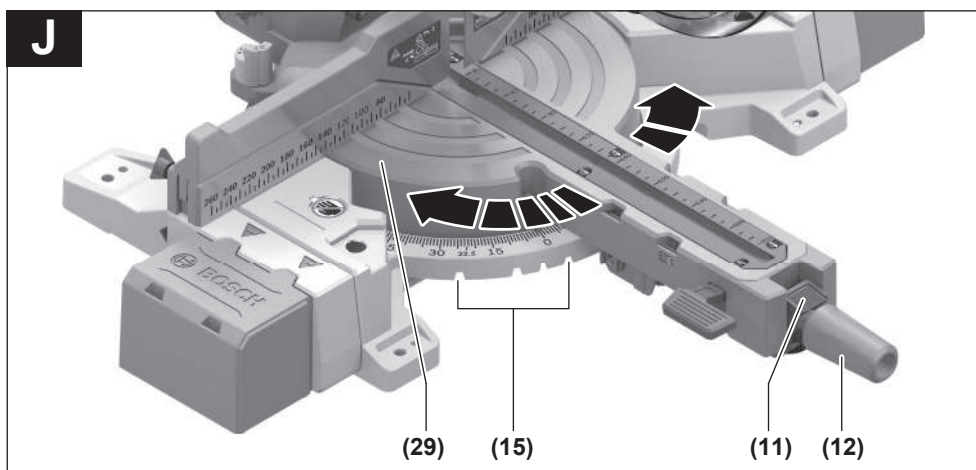
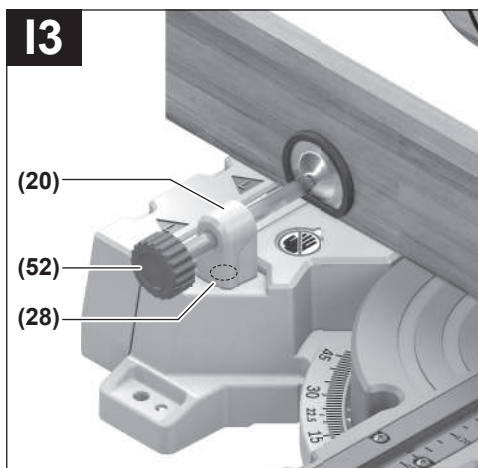
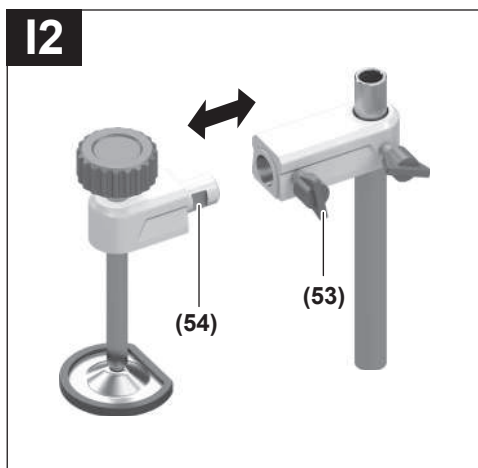
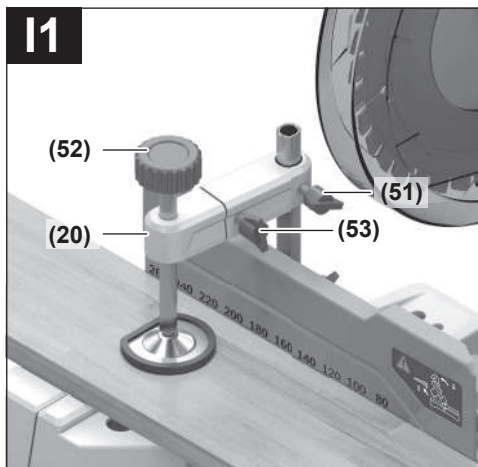
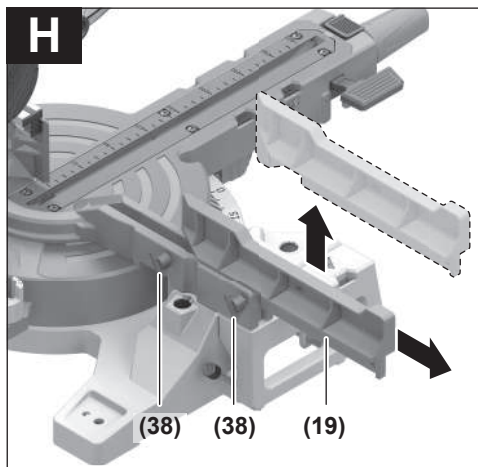


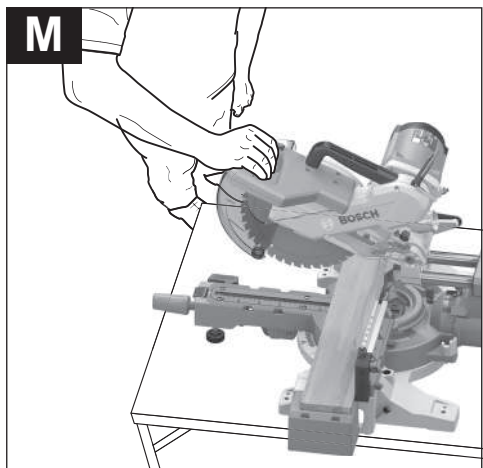
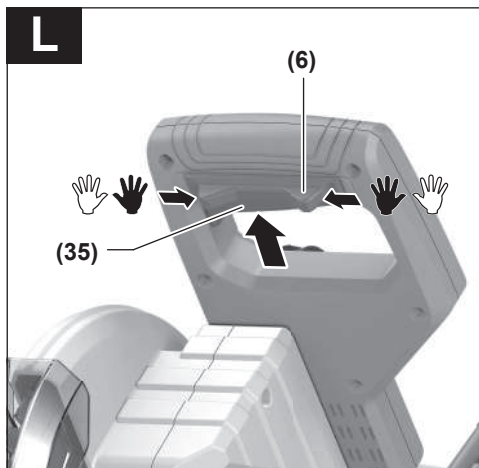

A1


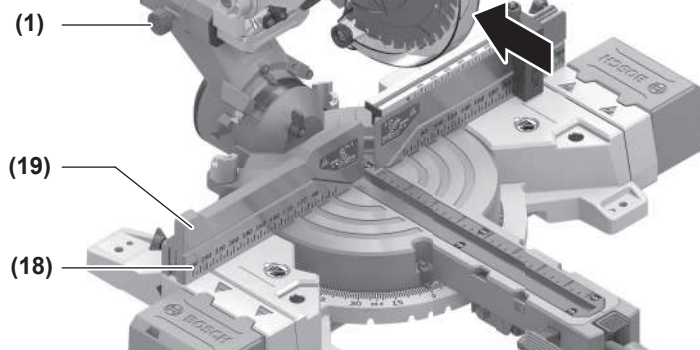
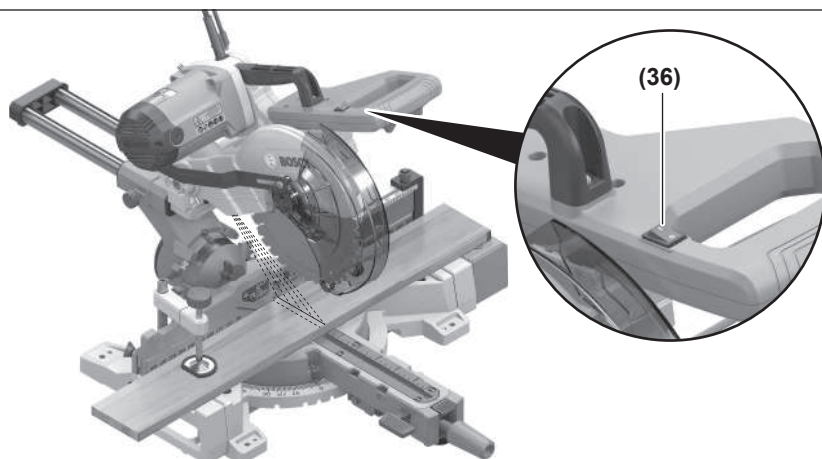
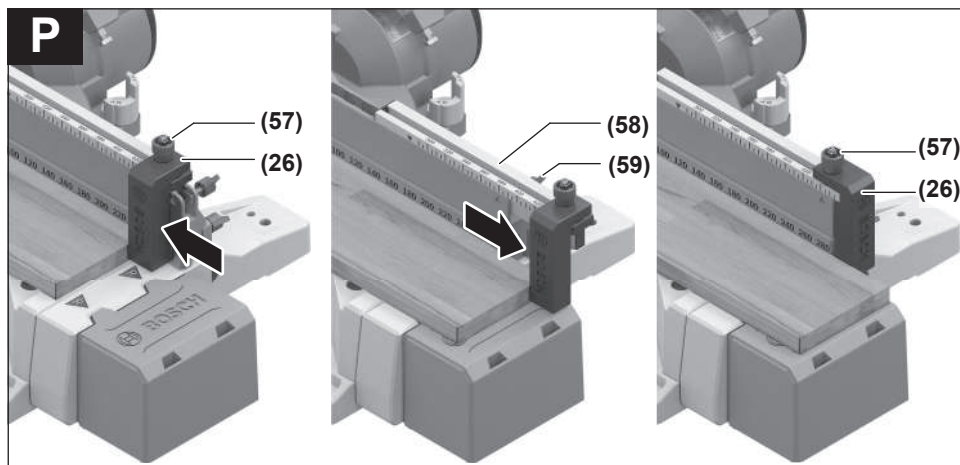
A2**B1****B2**

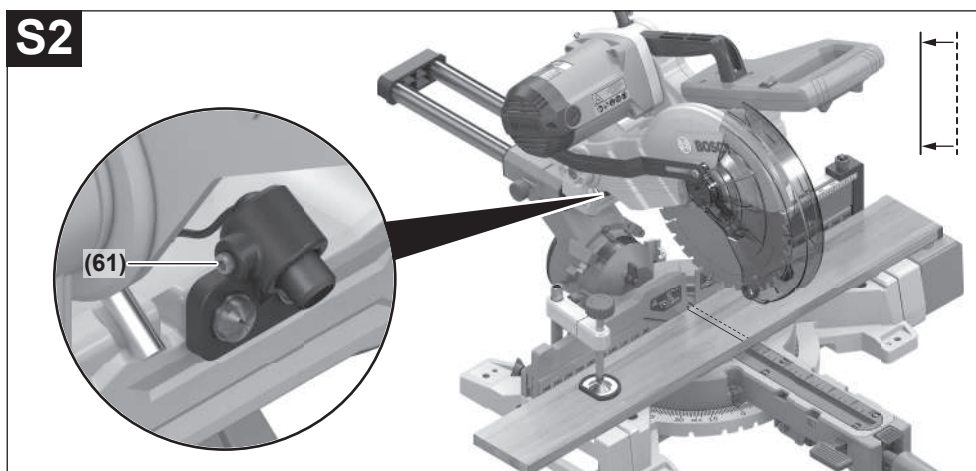
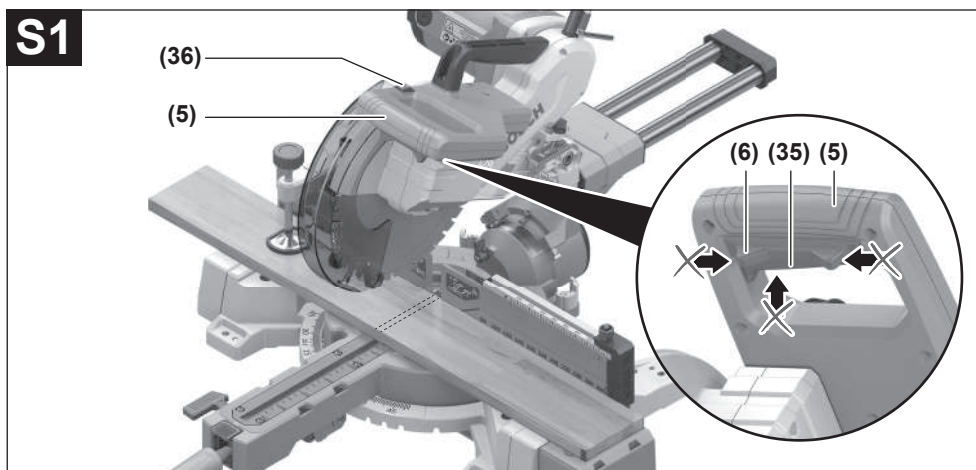
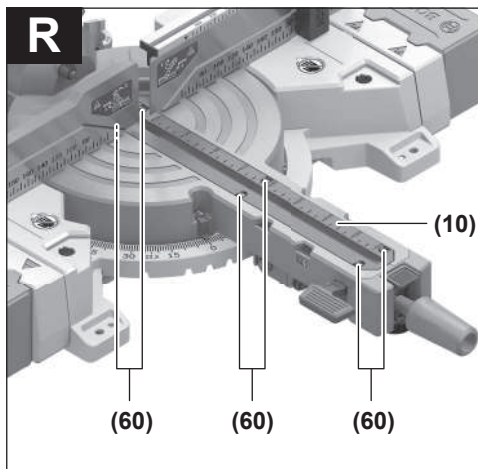
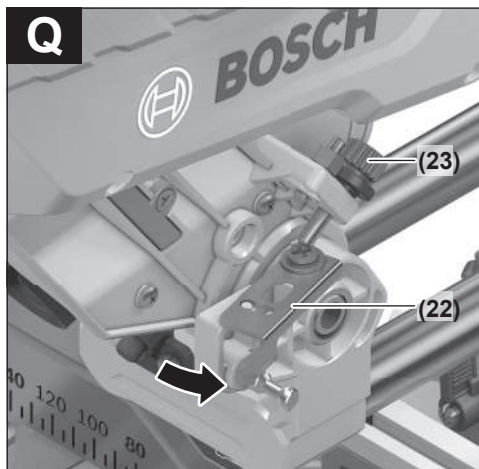


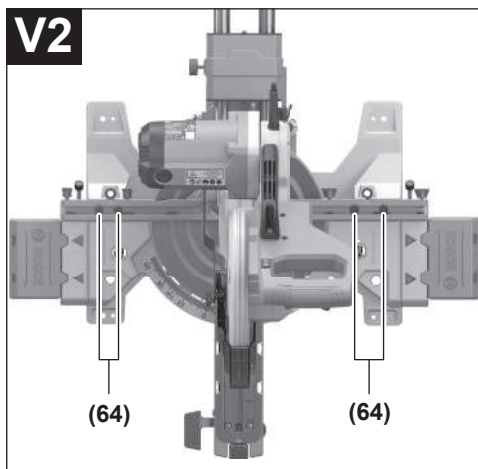
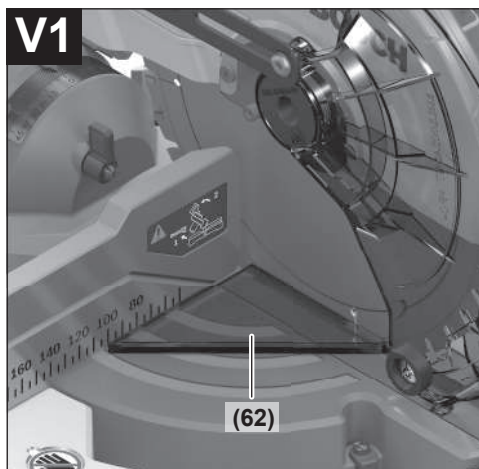
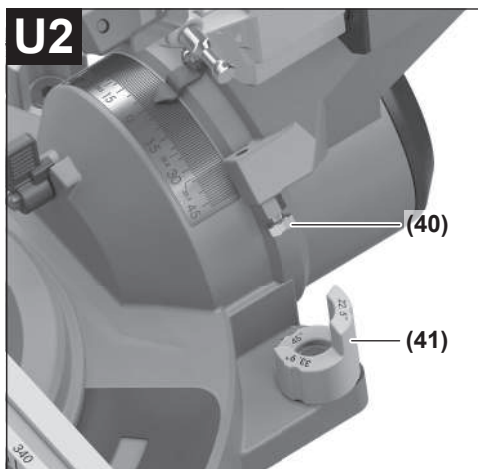
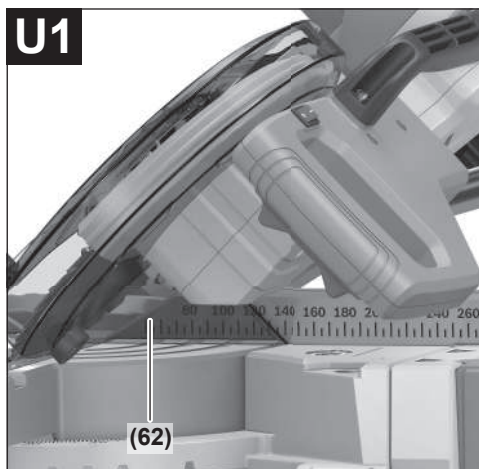
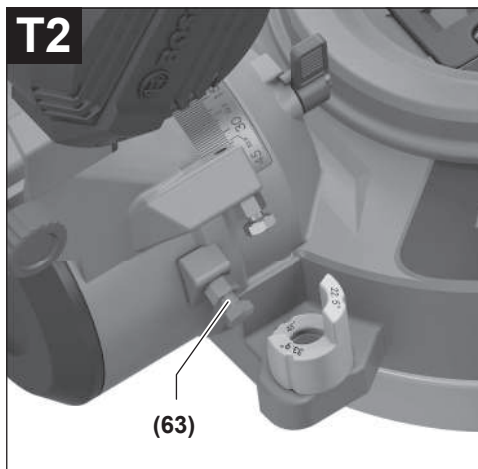
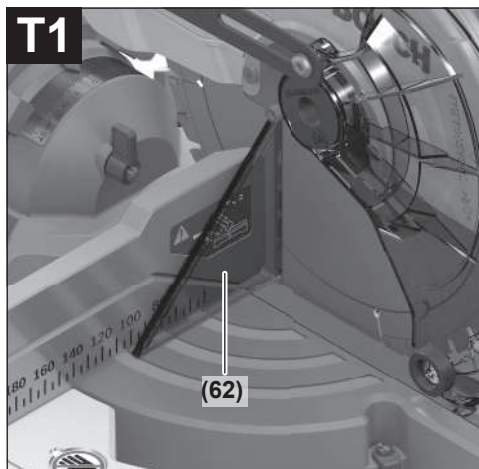


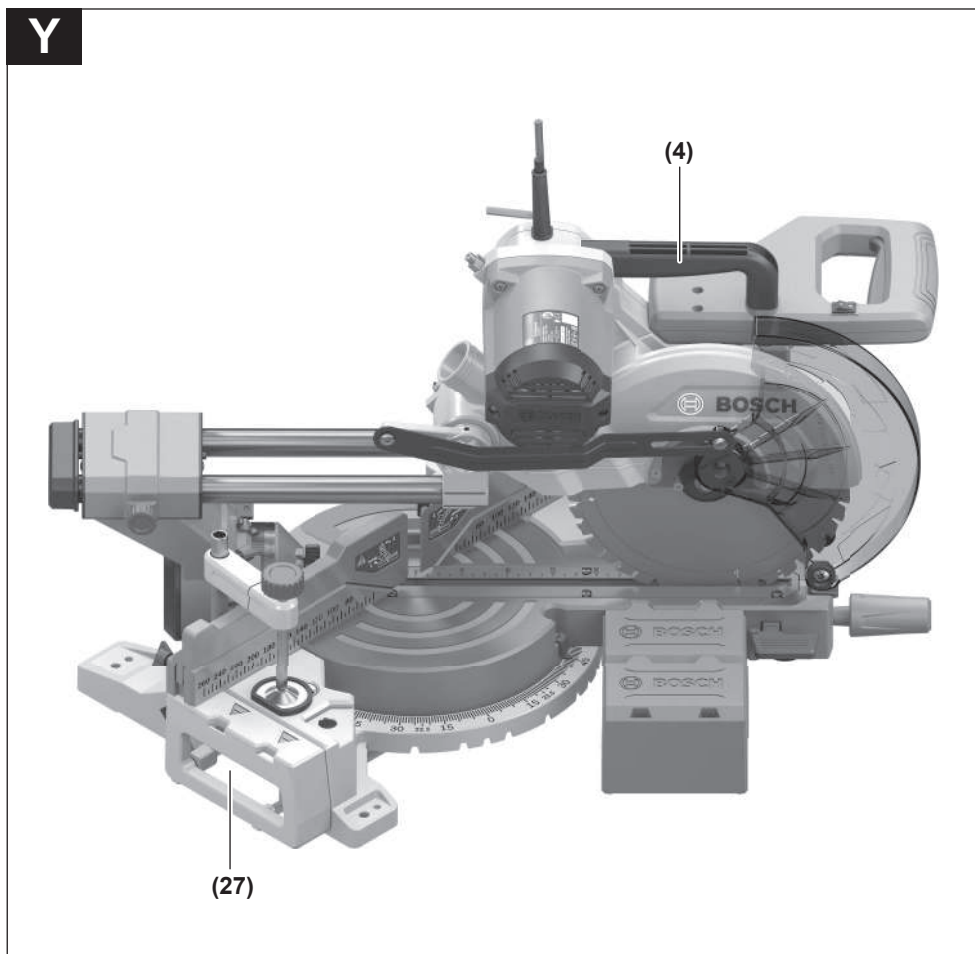
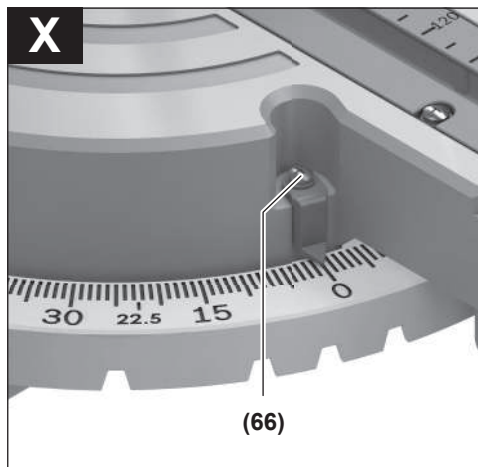
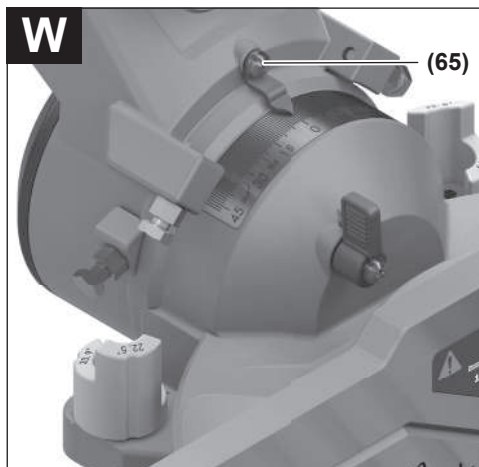




N**O****P**







Русский

Только для стран Евразийского экономического союза (Таможенного союза)

EAC  Информацию о подтверждении соответствия можно найти по адресу:
<https://eac-documents.bosch.com/>

Информация о стране происхождения и дате изготовления указана на корпусе изделия.

Контактная информация относительно импортера содержится на упаковке.

Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 7 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки (дату изготовления см. на этикетке).

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

Перечень критических отказов

- не использовать при сильном искрении
- не использовать при появлении сильной вибрации
- не использовать с перебитым или оголённым электрическим кабелем
- не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия

Возможные ошибочные действия персонала

- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом
- не использовать на открытом пространстве во время дождя
- не включать при попадании воды в корпус

Критерии предельных состояний

- перетёрт или повреждён электрический кабель
- поврежден корпус изделия

Тип и периодичность технического обслуживания

- Рекомендуется очистить инструмент от пыли после каждого использования.

Хранение

- необходимо хранить в сухом месте
- необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей
- при хранении необходимо избегать резкого перепада температур
- хранение без упаковки не допускается
- подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 1)
- Хранить в упаковке предприятия – изготовителя в складских помещениях при температуре окружающей

среды от +5 до +40 °C. Относительная влажность воздуха не должна превышать 80 %.

Транспортировка

- категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке
- при разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки
- подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 5)
- Транспортировать при температуре окружающей среды от –50 °C до +50 °C. Относительная влажность воздуха не должна превышать 100 %.

Указания по технике безопасности

Общие указания по технике безопасности для электроинструментов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочитайте все указания по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, предоставленные вместе с настоящим электроинструментом. Несоблюдение каких-либо из указанных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, пожара и/или тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

Безопасность рабочего места

- ▶ **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- ▶ **Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, напр., содержащей горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.** Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- ▶ **Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.** Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.
- ▶ Оборудование предназначено для работы в бытовых условиях, коммерческих зонах и общественных местах, производственных зонах с малым электропотреблением, без воздействия вредных и опасных производственных факторов. Оборудование предназначено для эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.

Электробезопасность

- ▶ **Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не вносите изменения в штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением.** Незаменимые штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- ▶ **Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками.** При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- ▶ **Защищайте электроинструмент от дождя и сырости.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- ▶ **Не разрешается использовать шнур не по назначению. Никогда не используйте шнур для транспортировки или подвески электроинструмента, или для извлечения вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента.** Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- ▶ **При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели-удлинители.** Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- ▶ **Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения.** Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

Безопасность людей

- ▶ **Будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в установленном состоянии или под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных средств.** Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- ▶ **Применяйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки.** Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- ▶ **Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или к аккумулятору, поднять или переносить электроинструмент, убедитесь, что он выключен.** Удержание пальца на выключателе при транспортировке электроинструмента

и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.

- ▶ **Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента.** Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- ▶ **Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие.** Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- ▶ **Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы и одежду вдали от подвижных деталей.** Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- ▶ **При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование.** Применение пылесоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- ▶ **Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами.** Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.
- ▶ **ВНИМАНИЕ!** В случае возникновения перебоя в работе электроинструмента вследствие полного или частичного прекращения энергоснабжения или повреждения цепи управления энергоснабжением установите выключатель в положение Выкл., убедившись, что он не заблокирован (при его наличии). Отключите сетевую вилку от розетки или отсоедините съёмный аккумулятор. Этим предотвращается неконтролируемый повторный запуск.
- ▶ **Квалифицированный персонал в соответствии с настоящим руководством подразумевает лиц, которые знакомы с регулировкой, монтажом, вводом эксплуатационного обслуживания электроинструмента.**
- ▶ **К работе с электроинструментом допускаются лица не моложе 18 лет, изучившие техническое описание, инструкцию по эксплуатации и правила безопасности.**
- ▶ **Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании электроинструмента лицом, ответственным за их безопасность.**

Применение электроинструмента и обращение с ним

- ▶ **Не перегружайте электроинструмент. Используйте для работы соответствующий специальный электроинструмент.** С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.

- ▶ **Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе.** Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- ▶ **Перед тем как настраивать электроинструмент, заменять принадлежности или убирать электроинструмент на хранение, отключите штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте, если это возможно, аккумулятор.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- ▶ **Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций.** Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- ▶ **Тщательно ухаживайте за электроинструментом и принадлежностями.** Проверьте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- ▶ **Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии.** Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками режут легче и их легче вести.
- ▶ **Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями.** Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- ▶ **Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки.** Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.

Сервис

- ▶ **Ремонт электроинструмента должен выполняться только квалифицированным персоналом и только с применением оригинальных запасных частей.** Этим обеспечивается безопасность электроинструмента.

Указания по технике безопасности для тоцовочно-усорезочных пил

- ▶ **Торцовочно-усорезные пилы предназначены для резки дерева и подобных дереву материалов, запрещается их использование с абразивными отрезными дисками для резки черных металлов, напр., прутьев, стержней, штифтов и т.д.** Пыль от шлифования ведет к заеданию движущихся частей,

напр., нижнего защитного кожуха. Искры, образующиеся при абразивной резке, могут прожечь нижний защитный кожух, вставку в прорези для диска и прочие пластиковые части.

- ▶ **Всегда, когда возможно, используйте струбцины для фиксации обрабатываемой детали.** В случае придерживания обрабатываемой детали рукой обязательно держите руку на расстоянии не менее 100 мм от любой из сторон пильного диска. Не используйте эту пилу для резки заготовок, размер которых слишком мал для надежного закрепления или удерживания рукой. При слишком близком расположении руки от пильного диска повышается риск травмы от контакта с пильным диском.
- ▶ **Обрабатываемая заготовка должна быть неподвижной и зажатой или удерживаться рукой с опорой одновременно на ограждение и на стол.** Никогда не подавайте обрабатываемую заготовку под пильный диск и не выполняйте резку на весу. Незажатые или движущиеся обрабатываемые заготовки могут быть отброшены с большой скоростью, что может стать причиной травмы.
- ▶ **Проталкивайте пильный диск сквозь обрабатываемую заготовку. Не протягивайте пильный диск сквозь обрабатываемую заготовку на себя.** Чтобы сделать рез, поднимите головку пилы и надвиньте ее поверх обрабатываемой заготовки без разрезания, запустите двигатель, надавите на головку пилы сверху вниз и протолкните пильный диск сквозь обрабатываемую заготовку. Резание при движении на себя скорее всего приведет к тому, что пильный диск сядет на обрабатываемую заготовку и будет резко выброшен в сторону оператора.
- ▶ **Рука никогда не должна пересекать предполагаемую линию реза ни спереди, ни сзади пильного диска.** Придерживание обрабатываемой заготовки перекрещенными руками, т.е. удерживание обрабатываемой заготовки справа от пильного диска левой рукой или наоборот, очень опасно.
- ▶ **Не протягивайте руку за ограждение ближе, чем на 100 мм от любой из сторон пильного диска, ни для удаления древесной стружки, ни для чего-либо еще, если диск еще вращается.** Близость вращающегося пильного диска к руке может быть недооценена, что может привести к тяжелым травмам.
- ▶ **Осмотрите обрабатываемую заготовку перед резанием.** Если обрабатываемая заготовка имеет изогнутую или крученную форму, закрепляйте ее внешней поверхностью изгиба к ограждению. Всегда следите за тем, чтобы по линии разреза отсутствовал зазор между обрабатываемой заготовкой, ограждением и столом. Обрабатываемые заготовки изогнутой или крученной формы могут перекрутиться или сдвинуться, что может привести к заеданию вращающегося пильного диска во время резки. В обрабатываемой заготовке не должно быть гвоздей или иных тел.

- ▶ **Используйте пилу только после того, как стол будет очищен от всех инструментов, обрезков дерева и т.д., за исключением обрабатываемой заготовки.** Мелкий мусор или кусочки дерева или прочие предметы, входя в контакт с вращающимся пильным диском, могут быть отброшены с большой скоростью.
- ▶ **Режьте обрабатываемые заготовки только по одной за раз.** Уложенные стопкой обрабатываемые заготовки невозможно как следует зажать или скрепить, поэтому они могут зажать пильный диск или сдвинуться во время резания.
- ▶ **Перед использованием убедитесь в том, что торцовочно-усорезная пила смонтирована или установлена на ровной, стабильной рабочей поверхности.** Ровная и стабильная рабочая поверхность снижает риск шатания торцовочно-усорезной пилы.
- ▶ **Планируйте свою работу.** Каждый раз при изменении настройки вертикального или горизонтального угла распила убедитесь в том, что регулируемое ограждение правильно настроено для поддержки обрабатываемой заготовки и не будет мешать пильному диску или системе защиты. Не включая электроинструмент в положение «ВКЛ» и не помещая обрабатываемую заготовку на стол, полностью проверьте пильный диск по воображаемому разрезу, чтобы убедиться в отсутствии помех или опасности порезать ограждение.
- ▶ **Обеспечивайте адекватную опору, напр., дополнительные столы, козлы и т.д. для обрабатываемой заготовки, превышающей размер стола по ширине или длине.** Если обрабатываемая заготовка длиннее или шире стола торцовочно-усорезной пилы, то без соответствующей опоры она может наклониться. Если отрезаемая часть или обрабатываемая заготовка наклонится, она может поднять нижний защитный кожух или может быть отброшена вращающимся пильным диском.
- ▶ **Не используйте других людей в качестве дополнительного стола или подпорки.** Нестабильная опора обрабатываемой заготовки может привести к зажатию пильного диска или сдвигу обрабатываемой заготовки во время резания, из-за чего Вас и Вашего помощника может затянуть под вращающийся пильный диск.
- ▶ **Отрезаемая часть не должна быть зажата или прижата чем-либо к вращающемуся пильному диску.** При зажатии, т.е. при использовании упора для установки длины, отрезаемая часть может заклинить пильным диском и может быть резко отброшена.
- ▶ **Всегда используйте струбцину или зажимное устройство, предназначенное для надежного закрепления круглых материалов, напр., стержней или труб.** Стержни обычно укладываются при резке, из-за чего пильный диск может «закусывать» и тянуть обрабатываемую заготовку вместе с рукой под пильный диск.
- ▶ **Дайте пильному диску разогнаться до полной скорости перед тем, как прикоснуться к обрабатываемой заготовке.** Это снижает риск отбрасывания обрабатываемой заготовки.
- ▶ **Если обрабатываемую заготовку или пильный диск заело, выключите торцовочно-усорезную пилу.** Подождите, пока все движущиеся части не остановятся, и извлеките вилку из розетки сети питания и/или извлеките батарею. Затем освободите зажатый материал. Если продолжить резать заевшую обрабатываемую заготовку, можно утратить контроль над торцовочно-усорезной пилой или повредить ее.
- ▶ **По завершении резания, отпустите выключатель, опустите головку пилы вниз и подождите, пока пильный диск не остановится, и лишь затем убирайте отрезанную часть.** Приближать руку к движущемуся по инерции пильному диску опасно.
- ▶ **Крепко держите ручку, выполняя неполный прорез или отпуская выключатель до того, как головка пилы полностью опустится вниз.** При торможении пилы головку пилы может внезапно потянуть вниз, что ведет к риску получения травмы.
- ▶ **Не отпускайте рукоятку при достижении пильной головкой самого нижнего положения. Всегда возвращайте пильную головку в верхнее положение вручную.** Бесконтрольное движение пильной головки может привести к травмам.
- ▶ **Содержите рабочее место в чистоте.** Смеси материалов особенно опасны. Пыль легких металлов может взорваться или взрываться.
- ▶ **Не применяйте тупые, треснувшие, погнутые или поврежденные пильные диски. Пильные диски с тупыми или неправильно разведенными зубьями ведут в результате очень узкого пропила к повышенному трению, заклиниванию диска и к обратному удару.**
- ▶ **Не применяйте пильные диски из высоколегированной быстрорежущей стали (сталь HSS).** Такие диски могут легко разломаться.
- ▶ **Всегда используйте пильные диски правильного размера и с подходящим посадочным отверстием (напр., ромбовидной или круглой формы).** Пильные диски, не соответствующие крепежным частям пилы, вращаются с биением и ведут к потере контроля над инструментом.
- ▶ **Никогда не удаляйте обрезки материала, стружку и т. п. из зоны резания во время работы электроинструмента.** Вначале приведите кронштейн рабочего инструмента в состояние покоя и затем выключайте электроинструмент.
- ▶ **Не касайтесь пильного диска после работы, пока он не остынет.** При работе пильный диск сильно нагревается.
- ▶ **Электроинструмент поставляется с предупредительной табличкой лазерного излучения (см. таблицу «Символы и их значение»).**
- ▶ **Если текст предупредительной таблички лазерного излучения не на Вашем родном языке, перед пер-**

вым запуском в эксплуатацию заклейте ее наклейкой на Вашем родном языке, которая входит в объем поставки.

- ▶ **Никогда не изменяйте до неузнаваемости предупредительные таблички на электроинструменте.**



Не направляйте луч лазера на людей или животных и сами не смотрите на прямой или отражаемый луч лазера. Этот луч может слепить людей, стать причиной несчастного случая или повредить глаза.

- ▶ **В случае попадания лазерного луча в глаз глаза нужно намеренно закрыть и немедленно отвернуться от луча.**
- ▶ **Не меняйте ничего в лазерном устройстве.** Описанные в настоящем руководстве по эксплуатации возможности по настройке не сопряжены с рисками.
- ▶ **Не позволяйте детям пользоваться электроинструментом без присмотра.** Дети могут по неосторожности ослепить себя или посторонних людей

Символы

Следующие символы могут иметь значение для использования Вашего электроинструмента. Запомните, пожалуйста, эти символы и их значение. Правильное толкование символов поможет Вам лучше и надежнее работать с этим электроинструментом.

Символы и их значение



Лазерное излучение
Избегать прямого визуального контакта с лазерным лучом
Класс 2, лазерное устройство для широкого круга потребителей
EN 50689-2021



Не подставляйте руки в зону пиления при работающем электроинструменте. При контакте с пильным диском возникает опасность травмирования.



Применяйте противопылевой респиратор.



Используйте защитные очки.

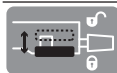


Носите средства защиты органов слуха. Воздействие шума может привести к потере слуха.

Символы и их значение



Опасный участок! По возможности, держите кисти, пальцы и руки подальше от этого участка.



Для установки произвольного угла распила кронштейн рабочего инструмента должен свободно перемещаться.

Кнопка фиксации оттянута вверх: можно установить вертикальный угол распила.

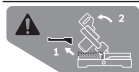
Кнопка фиксации нажата вниз: удерживается установленный вертикальный угол распила.



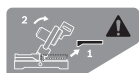
Соблюдайте размеры пильного диска (диаметр пильного диска **D**, диаметр отверстия **d**). Диаметр отверстия **d** должен подходить к шпindelю инструмента без зазора. При необходимости использования переходника следите за тем, чтобы размеры переходника соответствовали толщине тела диска и диаметру отверстия пильного диска, а также диаметру шпинделя инструмента. По возможности, используйте переходники, поставляемые вместе с пильным диском.

Диаметр пильного диска **D** должен соответствовать данным на символе.

См. также «Размеры подходящих пильных дисков» в разделе «Технические данные».



При распиловке под вертикальным углом распила необходимо снять левую или правую регулируемую упорную планку.



Описание продукта и услуг



Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

Пожалуйста, соблюдайте иллюстрации в начале руководства по эксплуатации.

Применение по назначению

Электроинструмент предназначен для стационарной продольной и поперечной распиловки древесины. При этом возможен горизонтальный угол скоса в

диапазоне от **-47°** до **+52°**, а также вертикальный угол скоса в диапазоне от **45°** (слева) до **45°** (справа).

Мощность электроинструмента рассчитана для пиления твердой и мягкой древесины, а также стружечных и древесноволокнистых плит.

При использовании соответствующих пильных дисков возможно распиливание алюминиевых профилей и пластмассы.

Данный продукт является потребительским лазерным изделием в соответствии с EN 50689.

Изображенные составные части

Нумерация представленных компонентов относится к изображению электроинструмента на странице с иллюстрациями.

- (1) Фиксирующий винт механизма протяжки
- (2) Механизм протяжки
- (3) Предупредительная табличка лазерного излучения
- (4) Ручка для переноски
- (5) Рукоятка
- (6) Блокировка выключателя
- (7) Защитный кожух
- (8) Маятниковый защитный кожух
- (9) Отверстия для установки
- (10) Вставная пластина
- (11) Кнопка фиксации угла распила (горизонтального)
- (12) Ручка-фиксатор для выставления произвольного угла распила (горизонтального)
- (13) Кнопка фиксации угла распила (вертикального)
- (14) Указатель угла распила (горизонтального)
- (15) Насечки для наиболее распространенных углов распила (горизонтальных)
- (16) Удлинитель стола
- (17) Опора для заготовки^{a)}
- (18) Неподвижная упорная планка
- (19) Регулируемая упорная планка
- (20) Струбцина
- (21) Головка для настройки угла распила 0° (вертикального)
- (22) Ограничитель глубины
- (23) Юстировочный винт ограничителя глубины
- (24) Ключ-шестигранник
- (25) Транспортный предохранитель
- (26) Продольный упор
- (27) Углубления для захвата
- (28) Отверстия для горизонтального фиксирования
- (29) Пильный стол
- (30) Шкала угла распила (горизонтального)
- (31) Предохранитель для защиты от опрокидывания
- (32) Ролик скольжения
- (33) Фиксатор шпинделя
- (34) Отверстие для выхода лазерного луча
- (35) Выключатель
- (36) Выключатель лазера (обозначение линии распила)
- (37) Патрубок для выброса опилок
- (38) Барашковый винт для фиксации упорной планки
- (39) Отверстия для струбцины
- (40) Упорный винт для угла распила (вертикального) при наклоне вправо
- (41) Упор для стандартных углов распила 45°, 22,5° и 33,9° (вертикальных)
- (42) Зажимной винт для удлинителя стола
- (43) Стопорный винт для удлинителя стола
- (44) Патрон опоры для заготовки (на электроинструменте)
- (45) Патрон второй опоры для заготовки (на опоре для заготовки)
- (46) Пылесборный мешок
- (47) Винт с внутренним шестигранником для крепления пильного диска
- (48) Зажимной фланец
- (49) Пильный диск
- (50) Внутренний зажимной фланец
- (51) Барашковый винт для регулировки высоты резьбового стержня
- (52) Винт струбцины
- (53) Барашковый винт струбцины
- (54) Цапфа струбцины
- (55) Указатель угла распила (вертикального)
- (56) Шкала угла распила (вертикального)
- (57) Зажимной винт продольного упора
- (58) Направляющая рейка продольного упора
- (59) Барашковый винт для фиксации направляющей рейки продольного упора
- (60) Винты вставной пластины
- (61) Установочный винт позиционирования лазера
- (62) Угольник
- (63) Упорный винт для угла распила 0° (вертикального)
- (64) Винты с внутренним шестигранником для упорной планки
- (65) Винт указателя угла распила (вертикального)
- (66) Винт указателя угла распила (горизонтального)

a) Доступно не для всех версий в зависимости от региона.

Технические данные

Панельная пила		GCM 254 D
Товарный номер		3 601 M53 0..
Ном. потребляемая мощность	Вт	1800
Число оборотов холостого хода	об/мин	4800
Тип лазера	нм	650
	мВт	< 1
Класс лазера		2
Вес ^{A)}	кг	17,9
Класс защиты		□ / II
Размеры подходящих пильных дисков		
Диаметр пильного диска D	мм	254
Толщина тела диска	мм	1,4–2,5
Макс. ширина пропила	мм	3
Диаметр отверстия d	мм	30

A) Со струбиной, без кабеля для подключения к сети
Допустимые размеры заготовки (максимальные/минимальные):
(см. „Допустимые размеры заготовки“, Страница 27)

Параметры указаны для номинального напряжения [U] 230 В.
При других значениях напряжения, а также в специфическом для страны исполнении инструмента возможны иные параметры.

Устройство соответствует стандартам IEC 61000-3-11 и подлежит подключению при определенных условиях. Устройство может вызывать нерегулярные колебания напряжения при неблагоприятных условиях подачи электроэнергии. Сопротивление этого устройства установлено как $Z_{\text{actual}} = 0,094 \Omega$. Пользователь должен убедиться, что место подключения с полным сопротивлением Z_{max} , к которой должен быть подключен прибор, соответствует требованиям по сопротивлению: $Z_{\text{actual}} \geq Z_{\text{max}}$. Если значение Z_{max} неизвестно, определите Z_{max} после консультации с поставщиком сетевых решений или энергоснабжающей организацией.

Значения могут варьироваться в зависимости от инструмента, способа применения и условий окружающей среды. Более подробная информация представлена на сайте www.bosch-professional.com/wac.

Данные о шуме

Шумовая эмиссия определена в соответствии с **EN IEC 62841-3-9**.

А-взвешенный уровень шума от электроинструмента составляет обычно: уровень звукового давления **98 дБ(A)**; уровень звуковой мощности **109 дБ(A)**. Погрешность **K = 3 дБ**.

Используйте средства защиты органов слуха!

Указанное в настоящих инструкциях значение шумовой эмиссии измерено по стандартной методике измерения и может быть использовано для сравнения электроинструментов. Оно также пригодно для предварительной оценки шумовой эмиссии.

Значение шумовой эмиссии указано для основных видов работы с электроинструментом. Однако если электроинструмент будет использован для выполнения других работ с применением непредусмотренных изготовителем рабочих инструментов или техническое обслуживание не будет отвечать предписаниям, то значение шу-

мовой эмиссии может быть иным. Это может значительно повысить общую шумовую эмиссию в течение всей продолжительности работы.

Для точной оценки шумовой эмиссии в течение определенного временного интервала нужно учитывать также и время, когда инструмент выключен или, хотя и включен, но не находится в работе. Это может значительно сократить шумовую эмиссию в пересчете на полное рабочее время.

Сборка

► **Предотвращайте непреднамеренный запуск электроинструмента. Во время монтажа и всех других работ с электроинструментом штепсельная вилка должна быть отключена от сети питания.**

Комплект поставки



Обратите внимание на описание комплекта поставки в начале руководства по эксплуатации.

Перед первым использованием электроинструмента проверьте наличие всех указанных ниже компонентов:

- Панельная пила с установленным пильным диском
- Пылесборный мешок **(46)**
- Опора для заготовок **(17)** (2 шт.)
(Доступна не для всех версий в зависимости от региона.)
- Струбина **(20)**
- Ключ-шестигранник **(24)**
- Угольник **(62)**
- Удлинитель стола **(16)** (2 шт.)

Указание: Проверьте электроинструмент на предмет возможных повреждений.

Перед использованием электроинструмента следует тщательно проверить защитные устройства или компоненты с возможностью легкого повреждения на предмет безупречной и соответствующей назначению функции. Проверьте безупречную функцию, свободный ход и исправность подвижных частей. Все части должны быть правильно установлены и выполнять все условия для обеспечения безупречной работы.

Поврежденные защитные устройства и компоненты должны быть отремонтированы квалифицированным персоналом в авторизованной специализированной мастерской или заменены.

Монтаж отдельных частей

- Осторожно распакуйте все детали из комплекта поставки.
- Снимите весь упаковочный материал с электроинструмента и входящих в комплект поставки принадлежностей.
- Для облегчения работы учитывайте при монтаже элементов комплекта поставки, что электроинструмент находится в транспортном состоянии.

Монтаж удлинителей стола (см. рис. A1)

Для дополнительного расширения пильного стола как слева, так и справа от электроинструмента можно установить удлинители стола.

- Выкрутите стопорные винты (43) из удлинителей стола с помощью крестовой отвертки (16).
- Наклоните электроинструмент.
- Вставьте удлинители стола (16) с обеих сторон электроинструмента до упора в предусмотренные для этого отверстия.
- Для фиксации вкрутите стопорные винты (43) обратно в удлинители стола.

Установка опор для заготовок (см. рис. A2)

Опоры для заготовок (17) можно устанавливать слева, справа или спереди на электроинструменте. Универсальная система переустановки обеспечивает множество вариантов удлинения или расширения рабочей зоны (см. рис. G).

- При необходимости вставьте опору для заготовок (17) в крепления (44) на электроинструменте или в крепления (45) второй опоры для заготовок.

► Не переносите электроинструмент за опоры для заготовок.

При транспортировке электроинструмента используйте только транспортировочные приспособления.

Стационарный или временный монтаж

- Для обеспечения надежной работы электроинструмент должен быть до начала эксплуатации установлен на ровную и прочную рабочую поверхность (например, верстак).

Монтаж на рабочей поверхности (см. рис. B1–B2)

- Закрепите электроинструмент подходящими винтами на рабочей поверхности. Для этого служат отверстия (9).

или

- Прижмите ножки инструмента обычными струбцинами к рабочей поверхности.

Монтаж на верстаке производства Bosch

Верстаки GTA производства Bosch обеспечивают устойчивое положение электроинструмента на любой поверхности благодаря регулируемым по высоте ножкам. Опоры верстака служат для поддержки длинных заготовок.

- **Прочтите все прилагаемые верстаку предупредительные указания и инструкции.** Несоблюдение предупреждающих указаний и инструкций может вызвать поражение электротоком, пожар и/или привести к тяжелым травмам.

- **Правильно установите верстак перед монтажом электроинструмента.** Правильная сборка стола важна для предотвращения его поломки.

- Монтируйте электроинструмент на верстаке в положении как для транспортировки.

Гибкий монтаж (не рекомендуется!) (см. рис. B3)

Если в виде исключения невозможно поставить электроинструмент на ровную и стабильную поверхность, можно использовать защиту от опрокидывания.

- **Без защиты от опрокидывания электроинструмент стоит нестабильно и, особенно при пилении под максимальными горизонтальными и/или вертикальными углами распила, может опрокинуться.**

- Вкрутите или выкрутите защиту от опрокидывания (31) настолько, чтобы электроинструмент ровно стоял на рабочей поверхности.

Удаление пыли и стружки

При работе принимайте меры по снижению количества пыли.

Подходящее вытяжное устройство или контейнер для пыли/пылесборник снижают количество опасной для здоровья пыли. Обеспечьте хорошую вентиляцию рабочего места. Всегда используйте подходящие средства защиты органов дыхания. При использовании контейнера для пыли своевременно опорожняйте его и регулярно очищайте фильтрующий элемент, чтобы обеспечить оптимальное отведение пыли.

При использовании пылесоса соблюдайте следующие требования. Соблюдайте действующие в стране предписания относительно обрабатываемых материалов.

- **Избегайте скопления пыли на рабочем месте.** Пыль может легко воспламениться.

Требования к пылесосу

Рекомендуемый номинальный диаметр шланга	мм	28
Требуемое разрежение ^{A)}	мбар гПа	≥ 140 ≥ 140
Требуемый расход ^{A)}	л/с м³/ч	≥ 23 ≥ 82,8
Рекомендуемая эффективность фильтра		Класс пыли M ^{B)}

A) Значение мощности на всасывающем патрубке электроинструмента

B) Согласно IEC/EN 60335-2-69

Соблюдайте указания относительно пылесоса. При снижении мощности всасывания прервите работу и устраните причину.

Отсос пыли/стружки может быть невозможен из-за пыли, стружки, а также отколовшихся фрагментов заготовки.

- Выключите электроинструмент и вытащите штепсель из розетки.
- Подождите, пока пильное полотно остановится полностью.
- Найдите причину заклинивания и устраните ее.

Собственная система пылеудаления (см. рис. C)

Для простого сбора стружки используйте пылесборный мешок (46) (принадлежность).

- Наденьте пылесборный мешок (46) на патрубок для выброса опилок (37).

Во время работы пылесборный мешок не должен соприкасаться с подвижными частями инструмента.

Своевременно опорожняйте пылесборный мешок.

► **Проверяйте и очищайте пылесборный мешок каждый раз после использования.**

► **Во избежание опасности возгорания снимайте пылевой мешок при распиле алюминия.**

Внешняя система пылеудаления

Для отсасывания к патрубку для выброса опилок (37) можно присоединить всасывающий шланг пылесоса (Ø 35 мм).

Пылесос должен быть пригоден для обрабатываемого материала.

Применяйте специальный пылесос для удаления особо вредных для здоровья видов пыли возбудителей рака или сухой пыли.

Замена пильного диска (см. рис. D1-D4)

► **Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки.**

► **При установке пильного диска надевайте защитные перчатки.** Прикосновение к пильному диску может привести к травме.

Применяйте только пильные диски с максимальной допустимой скоростью выше скорости холостого хода Вашего электроинструмента.

Применяйте только пильные диски с параметрами, указанными в этом руководстве по эксплуатации, которые испытаны по EN 847-1 и имеют соответствующее обозначение.

Используйте только пильные диски, рекомендованные изготовителем электроинструмента и пригодные для обрабатываемого материала. Это предотвращает перегрев зубьев при распиливании.

Демонтаж пильного диска

- Приведите электроинструмент в рабочее положение.
- Отклоните маятниковый защитный кожух (8) назад и удерживайте его в этом положении.
- Поворачивайте шуруп с внутренним шестигранником (47) с помощью ключа-шестигранника (8 мм) (24) и одновременно нажмите на фиксатор шпинделя (33), чтобы он вошел в зацепление.
- Держите фиксатор шпинделя (33) нажатым и одновременно выверните винт с внутренним шестигранником (47) по часовой стрелке (левая резьба!).
- Снимите зажимной фланец (48).
- Снимите пильный диск (49).
- Медленно отведите маятниковый кожух назад.

Монтаж пильного диска

► **Следите за тем, чтобы направление резания зубьев (стрелка на пильном диске) совпадало с направлением стрелки на маятниковом защитном кожухе!**

При необходимости очистите перед монтажом все монтируемые части.

- Отклоните маятниковый защитный кожух (8) назад и удерживайте его в этом положении.
- Наденьте новый пильный диск на внутренний зажимной фланец (50).
- Наденьте зажимной фланец (48) и вкрутите винт с внутренним шестигранником (47). Прижмите фиксатор шпинделя (33), чтобы он вошел в зацепление, и затяните винт с внутренним шестигранником против часовой стрелки.
- Медленно отведите маятниковый кожух назад.

Работа с инструментом

► **Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки.**

Транспортный предохранитель (см. рис. E)

Транспортный предохранитель (25) облегчает транспортировку электроинструмента к различным местам работы.

Снятие транспортного предохранителя (рабочее положение)

- Прижмите кронштейн за рукоятку (5) слегка вниз, чтобы снять нагрузку с транспортного предохранителя (25).
- Вытяните транспортный предохранитель (25) полностью наружу.
- Осторожно поднимите кронштейн рабочего инструмента.

Активирование транспортного предохранителя (транспортное положение)

- Отпустите фиксирующий винт (1), если тяговое устройство (2) клинит. Потяните кронштейн рабочего инструмента полностью вперед и снова затяните фиксирующий винт, чтобы зафиксировать тяговое устройство.
- Вкрутите юстировочный винт (23) до конца вверх.
- Для фиксации пильного стола (29) зажмите ручку фиксации (12).
- Поверните кронштейн рабочего инструмента за рукоятку (5) вниз настолько, чтобы транспортный предохранитель (25) можно было полностью вдавить.

Кронштейн рабочего инструмента надежно зафиксирован в транспортном положении.

Подготовка эксплуатации

Для обеспечения точного распила после интенсивной работы нужно проверить исходные настройки электроинструмента и при необходимости подправить.

Для этого у Вас должен быть опыт и специальный инструмент.

Сервисная мастерская Bosch выполняет такую работу быстро и надежно.

Удлинение/расширение пильного стола (см. рис. F–G)

Длинные и тяжелые заготовки нужно подпереть или подложить что-нибудь под них.

Пильный стол можно удлинять влево и вправо с помощью удлинительных элементов (16).

- Отпустите зажимной винт (42).
- Выдвиньте удлинитель стола (16) наружу на необходимую длину.
- Для фиксации удлинителя стола снова затяните зажимной винт (42).

Универсальная система переустановки опор для заготовок (17) обеспечивает множество вариантов удлинения или расширения рабочей зоны.

- При необходимости вставьте опору для заготовок (17) в крепления (44) на электроинструменте или в крепления (45) второй опоры для заготовок.

► Не переносите электроинструмент за опоры для заготовок.

При транспортировке электроинструмента используйте только транспортировочные приспособления.

Снятие упорной планки (см. рис. H)

При распиливании под вертикальными углами нужно снять левую или правую регулируемую упорную планку (19).

- Открутите барашковые винты (38).
- Снимите регулируемую упорную планку (19).

После распиливания под вертикальными углами установите регулируемую упорную планку (19) обратно и затяните барашковые винты (38).

Закрепление заготовки (см. рис. I1–I3)

Для обеспечения оптимальной безопасности труда всегда закрепляйте заготовку.

Не обрабатывайте заготовки, размеры которых недостаточны для крепления.

Вертикальная фиксация

- Крепко прижмите заготовку к упорным планкам (18) и (19).
- Вставьте прилагающуюся струбцину (20) в одно из предусмотренных для нее отверстий (39).
- Отпустите барашковый винт (51) и подгоните струбцину под заготовку. Крепко затяните барашковый винт.
- Туго затяните резьбовой стержень (52), закрепив таким образом заготовку.

Горизонтальное фиксирование

- Выкрутите барашковый винт (53) и разведите струбцину.
- Вставьте «укороченную» струбцину (20) с цапфой (54) в одно из предусмотренных для нее отверстий (28).
- Крепко прижмите заготовку к пильному столу (29).
- Туго затяните резьбовой стержень (52), закрепив таким образом заготовку.

Снятие крепления детали

- Чтобы раскрыть струбцину, поворачивайте винт струбцины (52) против часовой стрелки.

Настройка горизонтального угла распила

- Приведите электроинструмент в рабочее положение.

Установка стандартного горизонтального угла распила (см. рис. J)

Для быстрой и точной настройки часто используемых горизонтальных углов распила на пильном столе предусмотрены насечки (15):

слева	справа
0°	
45°, 22,5°, 15°	15°, 22,5°, 45°

- Отпустите ручку-фиксатор (12), если она затянута.
- Нажмите кнопку фиксации (11) вниз и поверните пильный стол (29) за ручку-фиксатор влево или вправо так, чтобы указатель угла распила (14) указывал на нужный стандартный горизонтальный угол распила.
- Отпустите кнопку фиксации (11). Пильный стол должен отчетливо войти в зацепление на насечке.
- Затяните ручку-фиксатор (12).

Настройка произвольного горизонтального угла распила

Горизонтальный угол скоса можно регулировать в диапазоне от 47° (слева) до 52° (справа).

- Отпустите ручку-фиксатор (12), если она затянута.
- Нажмите кнопку фиксации (11) вниз и поверните пильный стол (29) за ручку-фиксатор влево или вправо так, чтобы указатель угла распила (14) указывал на нужный горизонтальный угол распила.
- Отпустите кнопку фиксации (11).
- Затяните ручку-фиксатор (12).

Настройка вертикального угла распила

Вертикальный угол скоса можно регулировать в диапазоне от 45° (слева) до 45° (справа).

Для быстрой и точной настройки часто используемых вертикальных углов распила предусмотрены упоры для углов 0°, 22,5°, 33,9° и 45°.

Настройка левого вертикального диапазона углов распила

- Снимите левую регулируемую упорную планку (19).
- Поворачивайте левый упор (41) до тех пор, пока вертикальный стандартный угол распила 45° не войдет в зацепление на стрелке. Теперь доступен весь левый диапазон наклона.
- Потяните кнопку фиксации (13) вверх.
- Взявшись за ручку (5), поверните кронштейн рабочего инструмента влево до нужного вертикального угла распила на указателе угла.

- Удерживайте кронштейн рабочего инструмента в этом положении и снова нажмите кнопку фиксации **(13)** вниз.

Настройка правого диапазона вертикального угла распила

- Снимите правую регулируемую упорную планку **(19)**.
- Поворачивайте правый упор **(41)** до тех пор, пока вертикальный стандартный угол распила 45° не войдет в зацепление на стрелке.
Теперь доступен весь правый диапазон наклона.
- Потяните кнопку фиксации **(13)** вверх.
- Поверните головку для настройки угла распила **(21)** немного влево и за ручку **(5)** поверните кронштейн рабочего инструмента вправо до нужного вертикального угла распила на указателе угла.
- Удерживайте кронштейн рабочего инструмента в этом положении и снова нажмите кнопку фиксации **(13)** вниз.

Регулировка стандартного вертикального угла скоса (см. рис. К)

- Снимите правую/левую регулируемую упорную планку **(19)**.
- Потяните кнопку фиксации **(13)** вверх.

Стандартный угол распила 0°:

- Поверните головку для настройки угла распила **(21)** немного влево и переместите кронштейн рабочего инструмента из положения справа в положение 0° так, чтобы он отчетливо зафиксировался в положении 0°.
- Снова нажмите кнопку фиксации **(13)** вниз.

Стандартные углы распила 45°, 33,9° и 22,5°:

- Поворачивайте левый или правый упор **(41)** до тех пор, пока нужный вертикальный стандартный угол наклона не войдет в зацепление на стрелке.
- Переместите кронштейн рабочего инструмента до упора влево.
или
- Поверните головку для настройки угла распила **(21)** немного влево и за ручку **(5)** переместите кронштейн рабочего инструмента до упора вправо.
- Снова нажмите кнопку фиксации **(13)** вниз.

Включение электроинструмента

- ▶ **Учитывайте напряжение в сети!** Напряжение источника питания должно соответствовать данным на заводской табличке электроинструмента.

Включение (см. рис. L)

- Для **включения** электроинструмента нажмите **сначала** блокиратор выключателя **(6)**. **Затем** полностью нажмите выключатель **(35)** и удерживайте его нажатым.

Указание: Из соображений безопасности выключатель **(35)** не может быть зафиксирован и при работе следует постоянно нажимать на него.

Выключение

- Для **выключения** отпустите выключатель **(35)**.

Пиление

Общие указания для пиления

- ▶ **Перед пилением затяните ручку-фиксатор (12) и нажмите кнопку фиксации (13) вниз.** Иначе пильный диск может перекоситься в заготовке.
- ▶ **Независимо от пропила, сначала Вы должны исключить возможность прикосновения пильного диска к упорной планке, струбцинам или другим частям инструмента. Уберите возможные вспомогательные упоры или соответственным образом подгоните их.**

Защищайте пильные полотна от ударов и толчков. Нежимайте сбоку на пильный диск.

Распиливайте только материалы, допущенные в соответствии с назначением инструмента.

Не обрабатывайте покоробленные заготовки. Заготовка должна всегда иметь прямую кромку для прикладывания к упорной планке.

Длинные и тяжелые заготовки нужно подпереть или подложить что-нибудь под них.

Обеспечьте исправную функцию маятникового защитного кожуха и его свободное движение. При опускании кронштейна вниз маятниковый защитный кожух должен открываться. При поднятии кронштейна вверх маятниковый защитный кожух должен опять закрыться над пильным диском и войти в зацепление в самом верхнем положении кронштейна.

Положение оператора (см. рис. M)

- ▶ **Не стойте перед электроинструментом в одну линию с пильным диском, стоять нужно всегда сбоку в смещенном по отношению к пильному диску положении.** Таким образом Вы можете защитить себя от возможного рикошета.
- Не подставляйте руки и пальцы под вращающийся пильный диск.
- Не скрещивайте руки перед кронштейном.

Резание с тяговым движением

- Для распила с помощью тягового устройства **(2)** (широкие заготовки) отпустите фиксирующий винт **(1)**, если он затянут.
- При необходимости установите желаемый горизонтальный и/или вертикальный угол распила.
- Крепко прижмите заготовку к упорным планкам **(18)** и **(19)**.
- Закрепите заготовку в соответствии с размерами.
- Отодвиньте кронштейн настолько от упорной планки **(18)**, чтобы пильный диск оказался перед заготовкой.
- Включите электроинструмент.
- Медленно опустите кронштейн за рукоятку **(5)**.
- Прижмите теперь кронштейн в направлении упорных планок **(18)** и **(19)**, затем распилите заготовку с равномерной подачей.
- Выключите электроинструмент и подождите, пока пильный диск полностью не остановится.

- Осторожно поднимите кронштейн рабочего инструмента.

Резание без тягового движения (торцевание) (см. рис. N)

- Для распила без горизонтального перемещения суппорта (небольшие заготовки) отпустите фиксирующий винт (1), если он затянут. Переместите кронштейн до упора в направлении упорной планки (18) и снова затяните фиксирующий винт (1).
- При необходимости установите желаемый горизонтальный и/или вертикальный угол распила.
- Крепко прижмите заготовку к упорным планкам (18) и (19).
- Закрепите заготовку в соответствии с размерами.
- Включите электроинструмент.
- Медленно опустите кронштейн за рукоятку (5).
- Выполните рез с равномерной подачей.
- Выключите электроинструмент и подождите, пока пильный диск полностью не остановится.
- Осторожно поднимите кронштейн рабочего инструмента.

Указания по применению

Разметка линии реза (см. рис. O)

Луч лазера указывает на линию распила пильного диска. Это позволяет очень точно располагать заготовку для раскроя, при этом не требуется открывать маятниковый защитный кожух.

- Для этого следует включить лазерный луч с помощью выключателя (36).
- Выровняйте разметку на заготовке по центру лазерной линии.

Указание: перед началом пиления проверьте, правильно ли указывается линия распила. При интенсивной эксплуатации настройка лазерного луча может сбиться.

Допустимые размеры заготовки

Максимальные параметры заготовок:

Горизонтальный угол распила	Вертикальный угол распила	Высота x ширина [мм]
0°	0°	90 x 310
45°	0°	90 x 210
0°	45° (слева)	45 x 310
45°	45° (слева)	45 x 210
0°	45° (справа)	35 x 310
45°	45° (справа)	35 x 210

Заготовки небольшого размера (= все заготовки, которые могут быть закреплены слева или справа от пильного диска с помощью прилагающейся струбицы (20)): 130 x 50 мм (длина x ширина)

Глубина пропила макс. (0°/0°): 90 мм

Обрез заготовок одинаковой длины (см. рис. P)

Для простого отрезания заготовок с одинаковой длиной можно использовать продольный упор (26).

- Ослабьте зажимной винт (57) и переместите продольный упор (26) в сторону направляющей рейки (58) на необходимую длину заготовки.
- Снова туго затяните зажимной винт (57).

Крупные заготовки:

- Ослабьте барашковый винт (59) и выдвиньте направляющую рейку (58) наружу до упора.
- Снова туго затяните барашковый винт (59).
- Установите продольный упор (26) на необходимую длину заготовки.

Пиление без продольного упора:

- Ослабьте зажимной винт (57) и переместите продольный упор (26) в сторону направляющей рейки (58) полностью наружу.
- Поверните продольный упор на 90°, так, чтобы он был вровень с упорной планкой (18).
- Снова туго затяните зажимной винт (57).

Установка упора глубины (резание паза) (см. рис. Q)

Для выпиливания пазов необходимо переставить ограничитель глубины.

- Поверните ограничитель глубины (22) наружу.
- Установите кронштейн с помощью рукоятки (5) в нужное положение.
- Отрегулируйте юстировочный винт (23) так, чтобы его конец касался ограничителя глубины (22).
- Осторожно поднимите кронштейн рабочего инструмента.

Специальные заготовки

Для обработки изогнутых или круглых заготовок Вы должны зафиксировать их с целью предотвращения скольжения. На линии реза не допускается возникновение зазора между заготовкой, упорной рейкой и столом. При необходимости следует изготовить специальный крепеж.

Смена плит-вкладышей (см. рис. R)

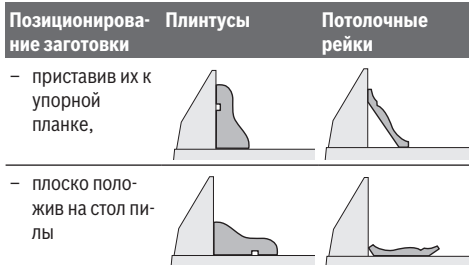
При длительной эксплуатации электроинструмента плита-вкладыш (10) может износиться.

Неисправная плита-вкладыш подлежит замене.

- Приведите электроинструмент в рабочее положение.
- Выкрутите винты (60) с помощью обычной крестообразной отвертки и снимите старую плиту-вкладыш (10).
- Вставьте новую плиту-вкладыш и снова туго затяните винты (60).

Обработка профильных реек

Профильные рейки Вы можете обрабатывать двумя различными способами.



Далее Вы можете, в зависимости от ширины профильной рейки, выполнять резы с тяговым движением и без тягового движения.

Настроенный угол распила (горизонтальный и/или вертикальный) нужно всегда сначала проверить на отходах.

Юстирование лазера

Указание: Для проверки функции лазера необходимо подключить электроинструмент к электросети.

► При юстировании лазера (напр., при перемещении кронштейна) никогда не нажимайте на выключатель. Непреднамеренный запуск электроинструмента может привести к травмам.

- Приведите электроинструмент в рабочее положение.
- Поверните пильный стол (29) до насечки (15) 0°. Рычаг должен отчетливо войти в зацепление с насечкой.

Для обеспечения точного распила после интенсивной работы следует проверять и при необходимости снова настраивать лазерные лучи.

Для этого у вас должен быть опыт и специальный инструмент.

Сервисная мастерская Bosch готова выполнить эту работу быстро и надежно.

Контроль (см. рис. S1)

- Нанесите на заготовку прямую линию распила.
- Медленно опустите кронштейн за рукоятку (5).
- Выровняйте заготовку так, чтобы зубья пильного диска находились в одну линию с линией распила.
- Держите заготовку в этом положении и медленно поднимите кронштейн рабочего инструмента вверх.
- Закрепите заготовку.
- Включите луч лазера с помощью выключателя (36).

Лазерный луч должен совпадать по всей длине с линией реза на заготовке, также и при перемещении кронштейна рабочего инструмента вниз.

Настройка (см. рис. S2)

- Поворачивайте настроечный винт (61) прилагающейся крестовидной отверткой до тех пор, пока лазерный луч не будет проходить по всей длине вплотную к линии распила на заготовке.

Вращение против часовой стрелки перемещает лазерный луч слева направо, а вращение по часовой стрелке перемещает лазерный луч справа налево.

Основные настройки – контроль и коррекция

Для обеспечения точного распила после интенсивной работы нужно проверить исходные настройки электроинструмента и при необходимости подправить.

Для этого у Вас должен быть опыт и специальный инструмент.

Сервисная мастерская Bosch выполняет такую работу быстро и надежно.

Установка стандартного вертикального угла распила 0°

- Приведите электроинструмент в рабочее положение.
- Поверните пильный стол (29) до насечки (15) 0°. Рычаг должен отчетливо войти в зацепление с насечкой.
- Потяните кнопку фиксации (13) вверх.
- Поверните головку для настройки угла распила (21) немного влево и переместите кронштейн рабочего инструмента из положения справа в положение 0° так, чтобы он отчетливо зафиксировался в положении 0°.
- Снова нажмите кнопку фиксации (13) вниз.

Контроль (см. рис. T1)

- Установите угольник (62) углом 90° заподлицо с пильным диском (49) между пильным столом (29) и пильным диском на пильный стол (29).

Плечо угольника по всей длине должно быть заподлицо с пильным диском (49).

Настройка (см. рис. T2)

- Отпустите контргайку упорного винта (63) с помощью обычного накидного или рожкового ключа.
- Вкручивайте или выкручивайте упорный винт (63) до тех пор, пока плечо угольника (62) по всей длине не окажется заподлицо с пильным диском.
- Снова нажмите кнопку фиксации (13) вниз.
- После этого опять туго затяните контргайку упорного винта (63).

Если после настройки указатель угла (55) не располагается в одну линию с насечкой 0° на шкале (56), выкручивайте винт (65) с помощью обычной крестообразной отвертки и выравнивайте указатель угла по отметке 0° (см. рис. W).

Установка стандартного вертикального угла распила 45° (справа)

- Приведите электроинструмент в рабочее положение.
- Поверните пильный стол (29) до насечки (15) 0°. Рычаг должен отчетливо войти в зацепление с насечкой.
- Снимите правую регулируемую упорную планку (19).
- Поворачивайте правый упор (41) до тех пор, пока стандартный угол распила 45° не войдет в зацепление на стрелке.
- Потяните кнопку фиксации (13) вверх.
- Поверните головку для настройки угла распила (21) влево и за ручку (5) переместите кронштейн рабочего инструмента до упора вправо.

Контроль (см. рис. U1)

- Установите угольник (62) углом 45° заподлицо с пильным диском (49) между пильным столом (29) и правой стороной пильного диска на пильный стол.

Плечо угольника по всей длине должно быть заподлицо с пильным диском (49).

Настройка (см. рис. U2)

- Отпустите контргайку упорного винта (40) с помощью обычного накидного или рожкового ключа.
- Вкручивайте или выкручивайте упорный винт (40) до тех пор, пока плечо угольника (62) по всей длине не окажется заподлицо с пильным диском.
- Снова нажмите кнопку фиксации (13) вниз.
- После этого опять туго затяните контргайку упорного винта (40).

Если после настройки индикатор угла (55) не будет совпадать с насечкой 45° на шкале (56), проверьте сначала еще раз настройку для вертикального угла распила 0° и индикатор угла. Затем повторите настройку для вертикального угла распила 45°.

Настройка упорной планки

- Приведите электроинструмент в положение для транспортировки.
- Отпустите ручку-фиксатор (12), если она затянута.
- Нажмите кнопку фиксации (11) вниз и поверните пильный стол (29) до насечки (15) 0°.
- Отпустите кнопку фиксации (11). Пильный стол должен отчетливо войти в зацепление на насечке.
- Снимите регулируемые упорные планки (19).

Контроль (см. рис. V1)

- Положите угольник (62) углом 90° заподлицо с пильным диском (49) между упорной планкой (18) и пильным диском на пильный стол (29).

Плечо угольника по всей длине должно быть заподлицо с упорной планкой.

Настройка (см. рис. V2)

- Затяните все винты с внутренним шестигранником (64) с помощью входящего в комплект поставки ключа-шестигранника (24).
- Поверните упорную планку (18) так, чтобы угольник по всей длине был с ней заподлицо.
- Туго затяните винты.

Центрирование указателя угла распила (вертикального) (см. рис. W)

- Потяните кнопку фиксации (13) вверх.
- Поверните головку для настройки угла распила (21) немного влево и переместите кронштейн рабочего инструмента из положения справа в положение 0° так, чтобы он отчетливо зафиксировался в положении 0°.
- Снова нажмите кнопку фиксации (13) вниз.

Контроль

Указатель угла распила (55) должен находиться на одной линии с отметкой «0°» на шкале (56).

Настройка

- Отпустите винт (65) крестовой отверткой и центрируйте индикатор угла по отметке «0°».
- Плотно затяните винт.

Выверка указателя угла распила (горизонтального) (см. рис. X)

- Приведите электроинструмент в рабочее положение.
- Поверните пильный стол (29) до насечки (15) 0°. Рычаг должен отчетливо войти в зацепление на насечке.

Контроль

Указатель угла распила (14) должен находиться в одну линию с отметкой 0° на шкале (30).

Настройка

- Отпустите винт (66) крестовидной отверткой и выровняйте индикатор угла по отметке 0°.
- Крепко затяните винт.

Транспортировка электроинструмента (см. рис. Y)

Перед транспортировкой электроинструмента выполните следующее:

- Отпустите фиксирующий винт (1), если он затянут. Потяните кронштейн рабочего инструмента до упора вперед и затяните фиксирующий винт.
- Убедитесь в том, что ограничитель глубины (22) полностью прижат вовнутрь, а юстировочный винт (23) при перемещении кронштейна проходит через отверстие, не задевая ограничитель глубины.
- Приведите электроинструмент в транспортное положение.
- Демонтируйте все принадлежности, которые не закрепляются прочно на электроинструменте. Переносите пильные диски, которыми вы не пользуетесь, по возможности в закрытых емкостях.
- Переносите электроинструмент за ручки для переноски (4) или углубления для захвата (27), расположенные по бокам пильного стола.
- **Переносите электроинструмент, взявшись за транспортировочные приспособления, никогда не используйте для этих целей защитные устройства или опоры для заготовок.**

Техобслуживание и сервис**Техобслуживание и очистка**

- **Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки.**
- **Для обеспечения качественной и безопасной работы содержите электроинструмент и вентиляционные прорези в чистоте.**

Если требуется поменять шнур, во избежание опасности обращайтесь на фирму **Bosch** или в авторизованную сервисную мастерскую для электроинструментов **Bosch**.

Маятниковый защитный кожух (8) должен всегда свободно двигаться и самостоятельно закрываться. Поэтому

всегда держите в чистоте участок вокруг маятниково-защитного кожуха.

После каждой рабочей операции удаляйте пыль и стружку струей сжатого воздуха или кисточкой.

Регулярно очищайте ролик скольжения (32).

Меры по уменьшению уровня шума

Меры, предусмотренные изготовителем:

- Плавный пуск
- Поставки со специальным пильным диском, рассчитанным на уменьшение уровня шума

Меры, принимаемые оператором:

- Монтаж, не допускающий вибрации, на стабильной поверхности
- Использование пильных дисков, наделенных свойствами, уменьшающими уровень шума
- Регулярная очистка пильного диска и электроинструмента

Сервис и консультирование по вопросам применения

Казахстан

Центр консультирования потребителей и приема претензий:

ТОО «Роберт Бош» (Robert Bosch)

050012, г. Алматы,

Республика Казахстан

ул. Муратбаева, д. 180

БЦ «Гермес», 7й этаж

Тел.: +7 (727) 331 86 00

Тел.: 8 8000 700 270

Пожалуйста, во всех запросах и заказах запчастей обязательно указывайте 10-значный товарный номер по заводской табличке изделия.

Утилизация

Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов.



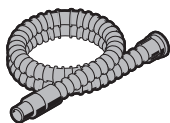
Утилизируйте электроинструмент отдельно от бытового мусора!

Только для стран-членов ЕС:

Электрические и электронные приборы, непригодные для дальнейшего использования, необходимо собирать отдельно и утилизировать экологически безопасным способом. Используйте предусмотренные системы сбора мусора. Из-за возможного содержания опасных веществ при неправильной утилизации может быть нанесен вред окружающей среде и здоровью.



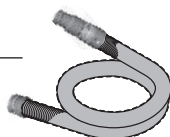
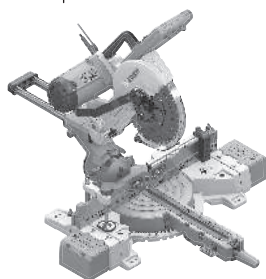
1 619 PB9 050



Ø 28 mm:
2 608 000 772 (3.2 m)



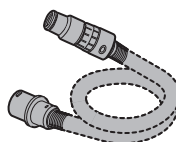
GAS 18V-12 MC



Ø 28 mm:
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA



Ø 22 mm:
2 608 000 567 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 565 (5 m)



GAS 35 M AFC



GAS 55 M AFC



Ø 22 mm:
2 608 000 568 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 566 (5 m)

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>